

Quartz Movements

经典功能

朗达 薄装系列

型号 1005 - 10□'



产品规格

指针式石英机芯

系列

型号

尺寸

版本 瑞士制造

电池寿命

厚电池寿命

标准针高

薄装系列

1005

10□'

8 钻石 / 金色 更换电池提示

25 月

40 月

1

特点

- 金属机芯，可修理
- 拉停把心省电功能：节省大概70%耗电
- 1002-1009, 1012-1019可共用配件

功能

- 日历
- 三针

Quartz Movements

经典功能

朗达 薄装系列

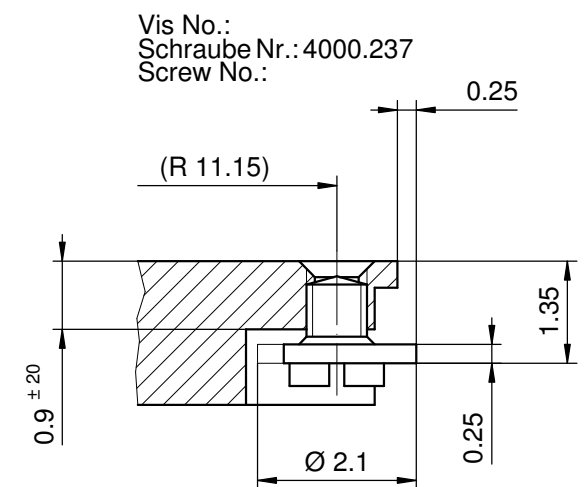
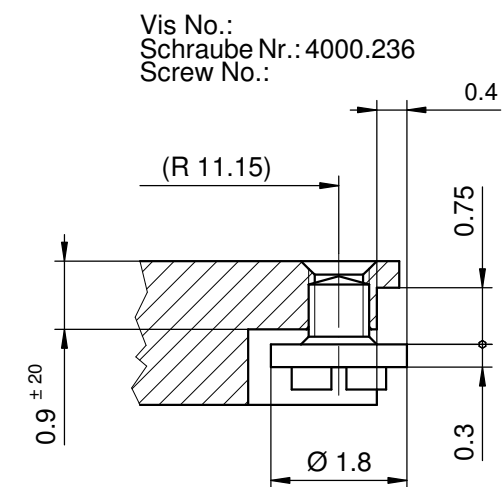
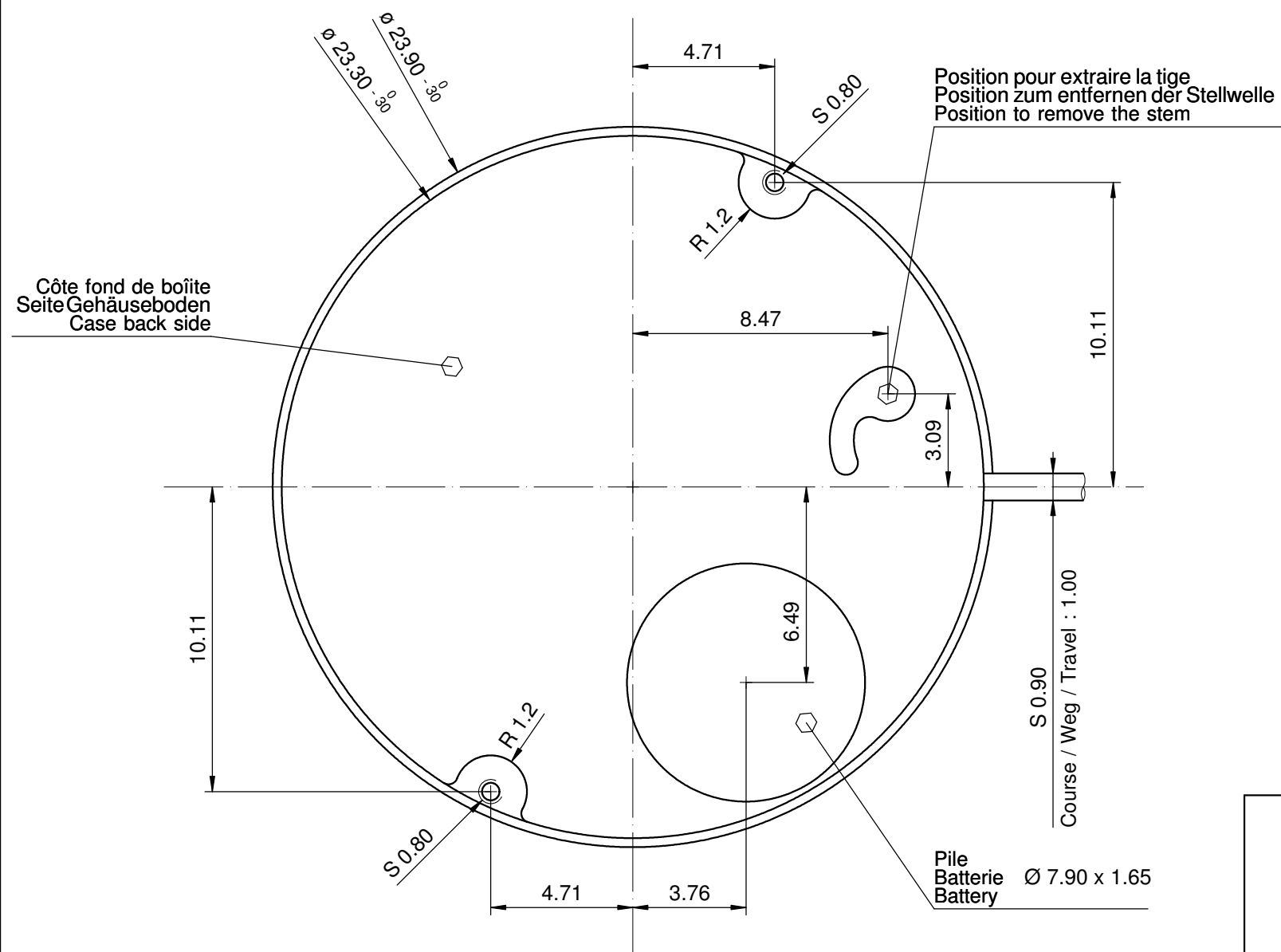
型号 1005 - 10□'

技术规格

机芯直径	23.90 mm
内罩座位直径	23.30 mm
机芯厚度	1.90 mm
电池以上厚度	1.90 mm
厚电池以上厚度。	2.15 mm
机芯座位	0.35 mm
把中	0.75 mm
把心行程	1.00 mm
把心螺纹直径	0.90 mm
秒针运行扭力 - 一般情况下	4 μ Nm
分针运行扭力 - 一般情况下	200 μ Nm
运作温度	0 - 50 ° C
误差率	-10/ +20 秒/月
防磁度	18.8 Oe
防震度	NIHS 91-10

电池规格

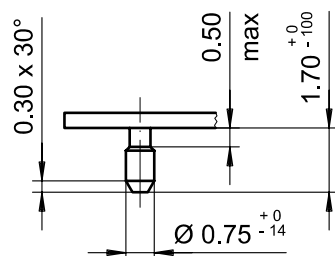
电池类型	型号 341
厚电池	型号 315
电池寿命	25 月
厚电池寿命	40 月
电压	1.5 V
电耗 - 一般情况下	0.74 μ A (日历不在跳动当中)
电耗 - 上限	1.1 μ A (日历不在跳动当中)



Sécurité entre aiguille seconde et verre
Sicherheit zwischen Sekundenzeiger und Glas
Security between second hand and glass

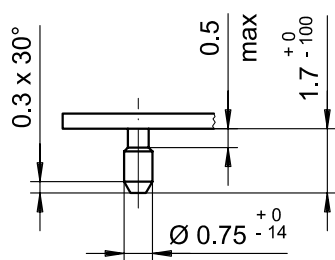
: min 0.30 mm
: min 0.30 mm
: min 0.30 mm

Cage Uhrwerkgestell 10½" Frame		Issued	20 Mai 2008	dh	
		Modified	22 Mai 2013 ÄA 13271	dh	
		Released	YES		
		Tolerance	+/- 20 µm		
		Scale	10 : 1 (5 : 1) (A3H)		
RONDA	1005	Pile Batterie Battery	Ø7.90 x 1.65	Sous réserve de modifications Änderungenvorbehalten Modificationsreserved	
				No.	5000.374



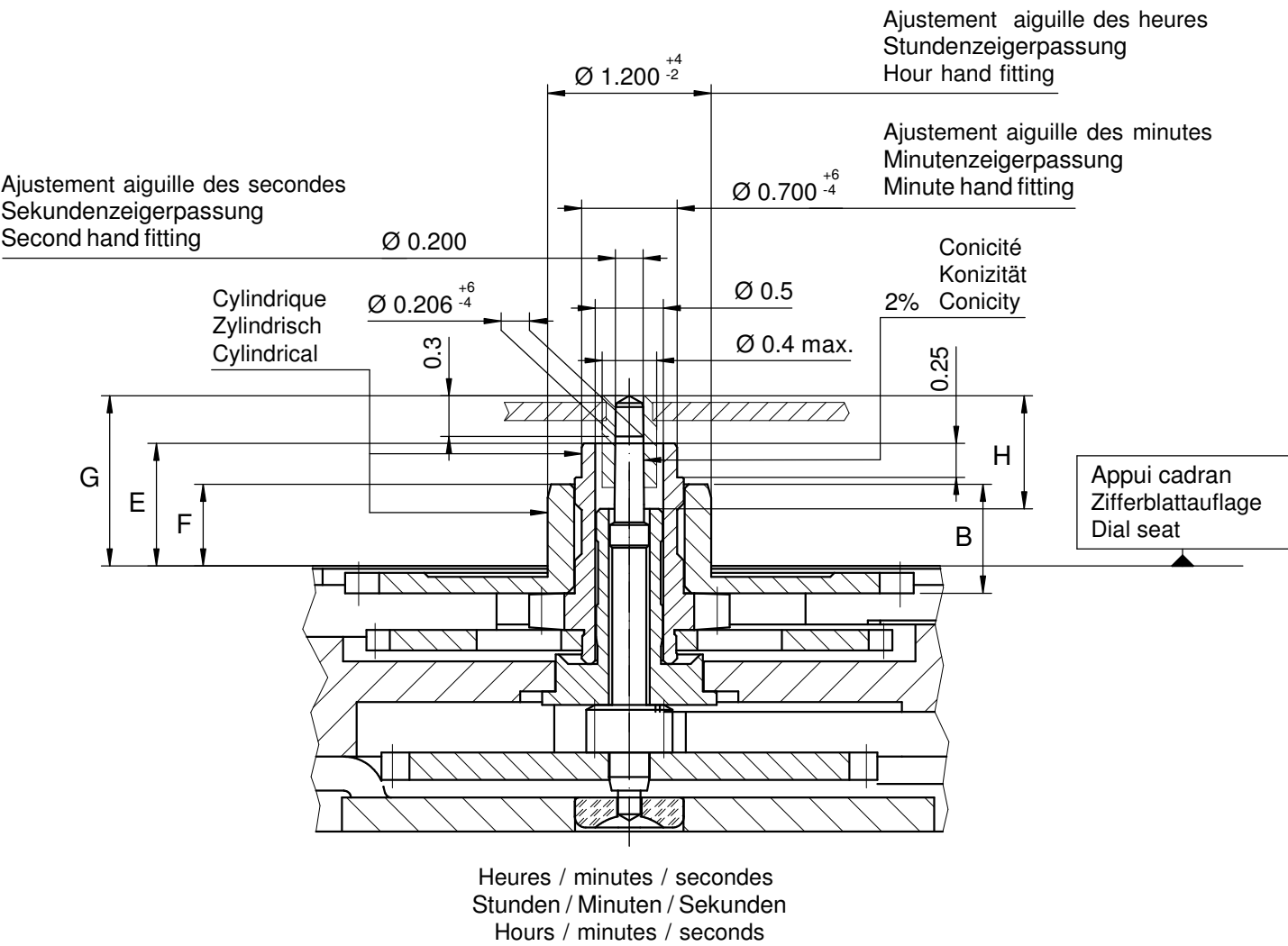
Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	3H
	<input type="text"/>

Cadran Zifferblatt Dial		10½"		Issued	13 Dez 2006	cw
				Modified	15.Dez.2006 ÄÄ ----	cm
				Released	YES	
				Tolerance	+/- 20 µm	
				Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	1005, 1006	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved				
		No.	5010.522		01	



Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	6H
	<input type="text"/>

Cadran Zifferblatt Dial <div style="text-align: right; font-size: 2em;">10½"</div>		Issued	13 Dez 2006	cw
		Modified	15.Dez.2006 ÄÄ ----	cm
		Released	YES	
		Tolerance	+/- 20 µm	
		Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	1005, 1006	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5010.589	01

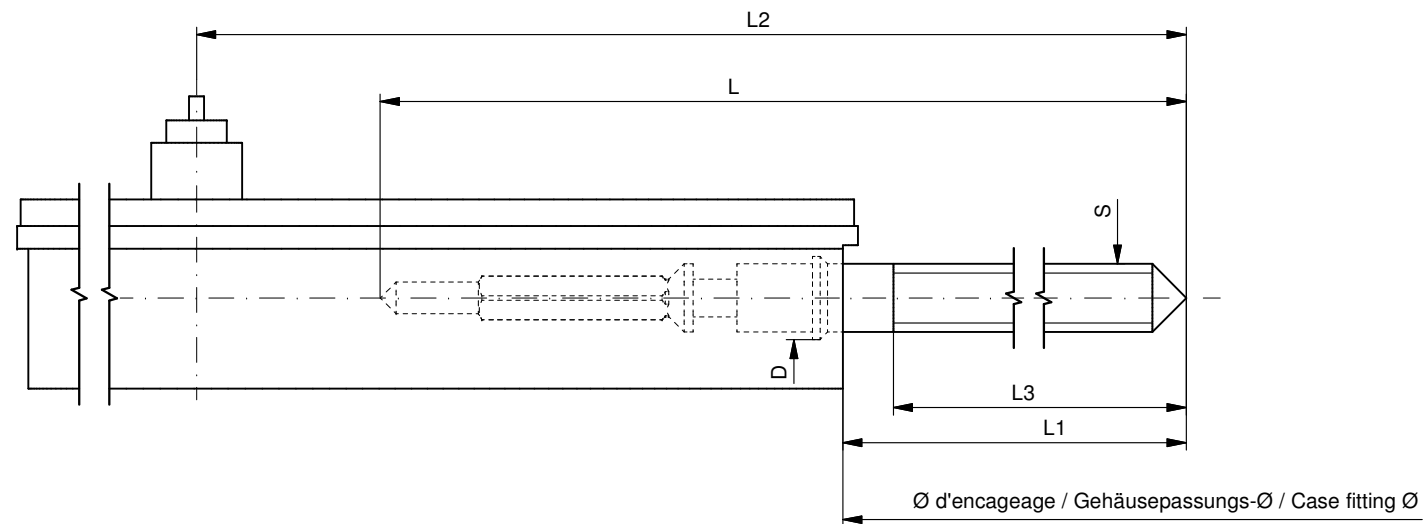


Aiguillage no ZeigerwerkhöheNr. Hand fitting height No	Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Longueur Länge Length		Epaisseur max. (peinture comprise) Max. Dicke (inkl. Farbe) Max. thickness (paint included)		
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	H	B	Cadran Zifferblatt Dial		Aiguilles Zeiger Hands
						Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	
0	G	E	F	H	B	0.75	0.50	0.30
1	1.25	0.90	0.60	0.83	0.80	1.05	0.70	0.40
2	1.55	1.10	0.80	0.85	1.00	1.30	0.95	0.60
	1.80	1.35	1.05	0.85	1.25			

	Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg max.	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm max.	0.04	0.60	0.60	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ² max.	0.2	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N max.	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

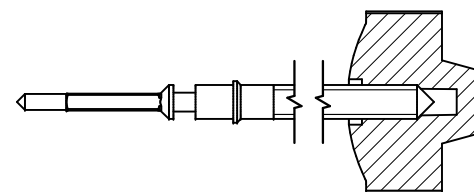
Sous réserve de toutes modifications		Änderungen vorbehalten		All modifications reserved			
Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights				Issued		14 Mär 2001	mK
				Modified		18 Feb 2011 ÄA 10340	ps
				Released		Yes	
				Tolerance		µm	
				Scale		20 : 1 (A3H)	
RONDA		1003, 1005, 1013, 1015		Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved			
				No.	3316.069	07	

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente * Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen * In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

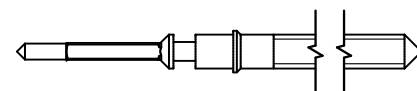
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.169.CO	20.00	11.28	22.93	11.75	0.90	0.90



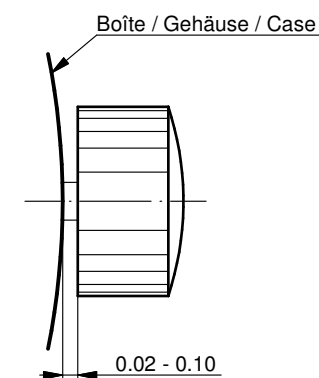
Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	noir schwarz black
Code	UN 0055

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.169	20.00	11.28	22.93	11.75	0.90	0.90



Couronne normale
Normale Krone
Normal crown

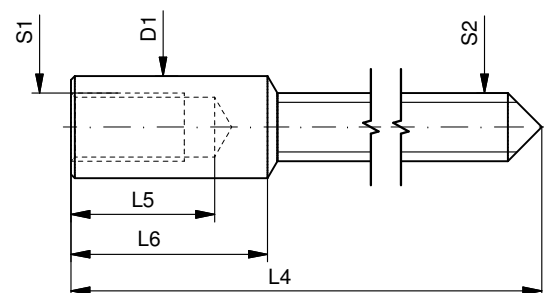


Couronne vissée
Geschraubte Krone
Screwed crown

Force ⇐ min. Kraft ⇐ min. Force ⇐ min.	10 N
Force ⇐ max. Kraft ⇐ max. Force ⇐ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA 1005, 1006, 1009

Issued	31 Aug 2012	ds5222
Modified	17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
Released	YES	
Tolerance	---	
Scale	10:1 (A3)	
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.014	03

中文 使用手册

机芯型号

朗达 强力系列

- 585
- 505
- 515

朗达 薄装系列

- 1005
- 1006
- 1009
- 1015
- 1016
- 1019

朗达 标准系列

- 774 - 6003.D
- 775 - 6004.D
- 704 - 6003.B
- 705 - 6004.B
- 784
- 785
- 714
- 715
- 715Li

朗达 大师系列

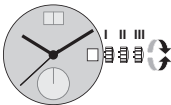
- 7002.B
- 7003.B
- 7004.B

瑞士朗达是一个机芯供应商, 没有参与制造或分销成表.

若有任何手表相关之疑问, 如维修、保证期内投诉或手表功能问题, 请联络手表零售商、服务中心或制造商。所有联络资料可向您的销售员查询或参考保证文件。

- Cal. 585 / 785:**
电池种类: 362/SR721SW (Ø 7.9 mm x 2.1 mm)
- Cal. 774 / 775 / 784:**
电池种类: 364/SR621SW (Ø 6.8 mm x 2.1 mm)
- Cal. 505 / 515 / 704 / 705 / 714 / 715:**
电池种类: 371/SR920SW (Ø 9.5 mm x 2.05 mm)
- Cal. 6003.D / 6004.D / 6003.B / 6004.B:**
电池种类: 373/SR916SW (Ø 9.5 mm x 1.6 mm)
- Cal. 1005 / 1006 / 1009 / 1015 / 1016 / 1019:**
电池种类: 341/SR714SW (Ø 7.9 mm x 1.4 mm)
- Cal. 7002.B / 7003.B / 7004.B:**
电池种类: 381/SR1120SW (Ø 11.6 mm x 2.05 mm)
- Cal. 715Li:**
电池种类: CR 2016 (Ø 20 mm x 1.6 mm)
- 误差规格: +20 / -10 秒(每月)

Cal. 585	Cal. 6003.D
Cal. 505	Cal. 6004.D
Cal. 515	Cal. 6003.B
	Cal. 6004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

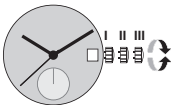
以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间
(留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 774	Cal. 715Li
Cal. 775	
Cal. 704	Cal. 1005
Cal. 705	Cal. 1006
Cal. 784	Cal. 1009
Cal. 785	Cal. 1015
Cal. 714	Cal. 1016
Cal. 715	Cal. 1019



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

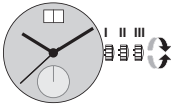
以上型号机芯不可以在日历转换时段(09:30 PM至12 PM)速调日历

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间
(留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 7002.B
Cal. 7003.B
Cal. 7004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

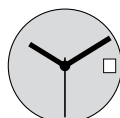
- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间
(留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I



10 1/2'''



1005



1006



1009

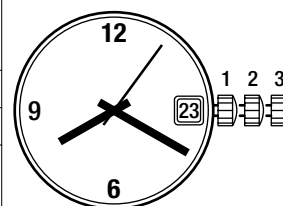


Funktionen

Fonctions

Functions

Kaliber	Stellwellenpos.	Funktionen
Calibre	Pos. de tige	Fonctions
Caliber	Stem position	Functions
1006	1	Normale Position / Position normale / Running position
	2	Datumkorrektur / Correction de la date / Date correction
	3	Zeiger stellen, mit Unterbruch der Motorimpulse Mise à l'heure, avec interruption des impulsions moteur Hand setting, with interruption of the motor pulses
1005, 1009	1	Normale Position / Position normale / Running position
	2	Datumkorrektur / Correction de la date / Date correction
	3	Zeiger stellen, Sekunden-Stopp mit Unterbruch der Motorimpulse Mise à l'heure, stop-seconde avec interruption des impulsions moteur Hand setting, stop-second with interruption of the motor pulses



Batterie

Pile

Battery

Kaliber	Batterie	Spannung	Artikelnummer RONDA
Calibre	Pile	Voltage	Numero d'article RONDA
Caliber	Battery	Tension	Part number RONDA
1005-1009	341/SR714SW	1.55 V	3600.024.HGF

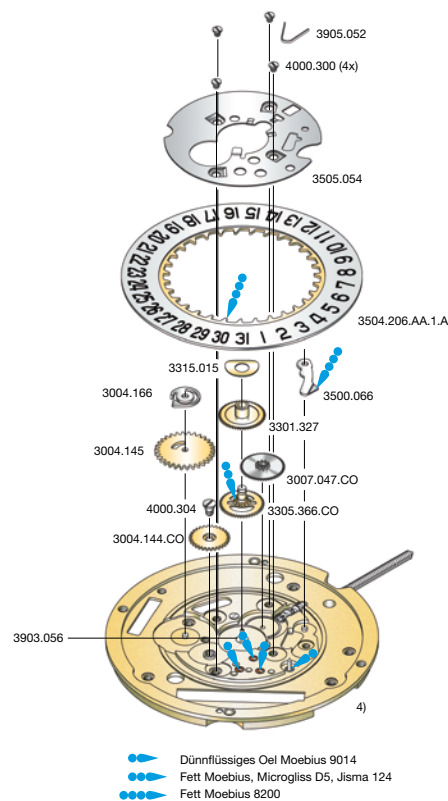
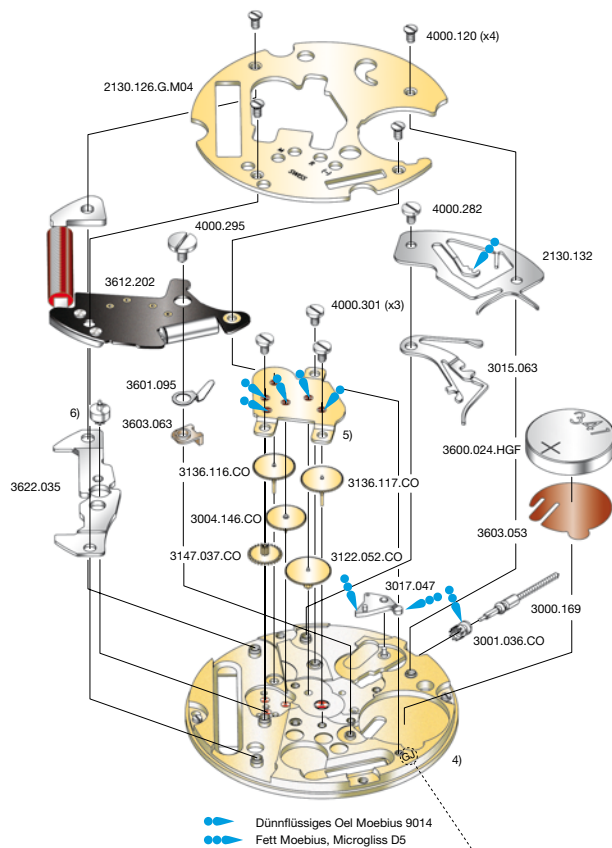
Werkaufbau

Assemblage

Assembling

 $10^{1/2}$ '''

1009

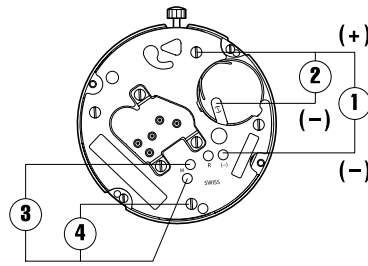


Code: Beispiel GJ / example GJ / exemple GJ

Cal. 1009	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
Plan no.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
4)	Werkplatte	Platine	Main plate
5)	Räderwerkbrücke	Pont rouage	Train w. bridge
2130.126.G.M04	Modul-Abdeckp.	Couvre module	Module cover pl.
2130.132	Deckplatte	Couvre mec.	Setting lever cov.
3000.169	Stellwelle	Tige	Stem
3001.064.CO	Kupplungstrieb	Pignon coulant	Sliding pinion
3004.146.CO	Sekundenzw.rad	Renvoi seconde	Second driv. wh.
3015.091	Wippe	Bascule	Yoke
3017.047	Winkelhebel	Tirette	Setting lever
3122.052.CO	Kleinbodenrad	Roue moyenne	Third wheel
3136.116.CO	Kl. Sek. Radwelle	Roue axe pet. sec.	Sm. sec. w. pivot
3136.117.CO	Sek.-rad kurz	Roue sec. courte	Sec. wheel short
3147.037.CO	Zwischenrad	Roue interméd.	Intermed. wheel
3600.024.HGF	Batterie	Pile	Battery
3601.095	Batterie-Kontakt	Bride contact	Battery contact
3603.053	Batterie-Isolation	Isolateur pile	Battery insulation
3603.063	Kontakt Isolation	Isolateur bride	Batt. contact ins.
3612.202	Modul m. Spule	Module av. bobine	Module w. coil
3622.035	Stator	Stator	Stator
6)	Rotor	Rotor	Rotor
4000.120	Schraube	Vis	Screw
4000.282	Schraube	Vis	Screw
4000.295	Schraube	Vis	Screw
4000.301	Schraube	Vis	Screw

	2. Buchstabe: A-J Second letter: A-J 2 ^{ème} chiffre: A-J	2. Buchstabe: ab K Second letter: from K 2 ^{ème} chiffre: à partir de K	Cal. Cal. Cal.
4)	2000.609.G	2000.689.G	1009
5)	2020.142.G.M01	2020.184.G.M01	1009
6)	3715.070.RK	3715.115.RK	1009

Cal. 1009	Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side		
Plan no.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
4)	Werkplatte	Platine	Main plate
3004.144.CO	Zw.rad Kalender	Roue interm. cal.	Cal. interm. wh.
3004.145	Datummitn.-rad	Renvoi entrain.	Ind. driving wh.
3004.166	Datumfinger	Doigt entraineuse	Date finger
3007.047.CO	Wechselrad	Minuterie	Minute wheel
3301.327	Stundenrad	Canon	Hour wheel
3305.366.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
3315.015	Spreizfeder	Clinquant	Washer
3500.066	Datumraste	Cliquet calendrier	Date jumper
3504.206.AA.1.A	Datumanzeiger	Bague	Date indicator
3505.054	Kal.-Abdeckplatte	Couvercle calend.	Date ind. guard
3903.056	Zentrumlagerrohr	Tube chaussée	Center tube
3905.052	Feder Datumraste	Ressort cliquet	Date jumper spr.
4000.300	Schraube	Vis	Screw
4000.304	Schraube	Vis	Screw



Kaliber Calibre Caliber	Pos. Pos. Pos.	Einheit Unité Unit	Messwerte Valeurs mesurées Measured values	Kontrolle Contrôle Check	Bemerkungen Remarques Remarks
1005–1009	1	V	1,55	Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage	Mit Batterie Avec pile With battery
1005–1009	2	µA	0,50–0,95	Stromaufnahme Consommation de courant Current consumption	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external supply
1005–1009	2	V	< 1,30	Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension minimale Check with lowest possible voltage	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, avec alimentation externe Without battery, with external power supply
1005–1009	3	KΩ	2,50–2,70	Spulenwiderstand Résistance de la bobine Resistance of the coil	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1005–1009	4	KΩ	∞	Spulenisolation Isolation de la bobine Coil insulation	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1005–1009		Sek./Monat sec./mois sec./month	- 10/+ 20	Induktivsonde 60 Sek. Senseur inductif 60 sec. Inductive sensor 60 sec.	Mit Batterie Avec pile With battery

Einschalen / Werkzeuge

Nr. H 100x.1A



Emboîtage / outils

Nr. H 100x.1T



Casing / tools

	SWISS MADE
2 Schrauben 2 Vis 2 Screws	

Zeigersetzen

Maximale Aufpresskraft:

- Stunden und Minutenzeiger: max. 40N
- Sekundenzeiger: max. 30N

Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden.

Poser les aiguilles

Force de chassage maximale:

- Aiguilles des heure et des minutes: max. 40N
- Aiguille des secondes: max. 30N

Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu.

Hand setting

Maximal force:

- Hour and minute hands: max. 40N
- Second hand: max. 30N

The movement needs to be supported for hand setting.

Stellwelle entfernen

Beim Entfernen der Stellwelle muss sich die Stellwelle in Position 1 (gedrückt) befinden, bevor auf den Winkelhebel gedrückt wird.

Enlever la tige

En enlevant la tige, la tige doit se trouver en position 1 (poussée), avant de pousser sur la tirette.

Stem removal

For removal of the stem, the stem must be pushed into position 1 (pressed in) prior to apply pressure to the setting lever.